

# Pioneer

## Руководство Пользователя



Чайник  
**KE250PD**



## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	5
УСТРОЙСТВО ЧАЙНИКА .....	6
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	6
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	7
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ .....	7
ПРОСТОЕ КИПЯЧЕНИЕ .....	8
НАГРЕВ ВОДЫ ДО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.....	9
ПОДДЕРЖАНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ .....	9
ЧИСТКА И УХОД .....	10
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....	11
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	12
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ .....	12
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	13

### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## НАЗНАЧЕНИЕ

Чайник предназначен для подогрева и кипячения только чистой питьевой воды. Изделие предназначено для использования в домашних бытовых условиях при комнатной температуре.

Запрещается использование чайника в ресторанах, барах, кафе, столовых и других точках общественного питания. *Промышленное, коммерческое, лабораторное или любое другое нецелевое использование чайника, а также его применение для нагрева любых других жидкостей или напитков будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этих случаях исключаются какие-либо претензии по гарантии.*

*Производитель не несет ответственности за любые повреждения и ущерб, возникшие в результате использования аппарата не по назначению или с нарушением правил эксплуатации*

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед подключением к электросети следует убедиться в том, что напряжение, указанное на маркировке чайника, соответствует напряжению электросети.
- Шнур питания запрещается располагать рядом с острыми краями предметов, а также перегибать через край стола.
- При отключении от электросети запрещается дергать за шнур питания. Беритесь за вилку (изолированную часть).
- Чайник следует устанавливать на ровную и устойчивую поверхность.
- Запрещается устанавливать чайник вблизи источника тепла (например, электрической плиты, открытого огня).
- Не рекомендуется эксплуатировать чайник вблизи предметов мебели, не устойчивой к высоким температурам, так это может привести к их повреждению. Используйте дополнительную подставку, если вы устанавливаете чайник на деревянные поверхности, чтобы защитить покрытие мебели от повреждений.
- Не следует устанавливать чайник под тканевым навесом или низко подвешенными стенными шкафами.
- Не допускайте попадания воды на контактную группу чайника, панель управления, шнур или вилку питания.
- Запрещается погружать чайник, подставку, шнур и вилку в воду или в любую другую жидкость.
- Запрещается использовать чайник, если шнур или вилка повреждены, прибор падал на пол или в воду, либо имеет какие-либо повреждения. В этом случае необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.
- Запрещается включать чайник, если в нем нет воды или уровень воды ниже минимальной отметки.
- Используйте чайник только с подставкой для чайника, входящей в комплект. Не используйте прилагаемую подставку в других целях.
- Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Чайник предназначен только для кипячения воды. Любая другая

жидкость не может быть использована в чайнике.

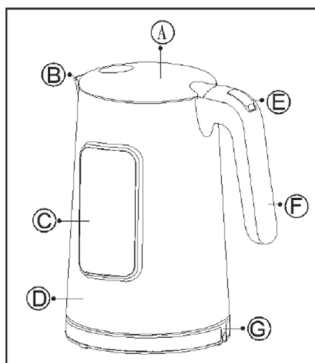
- Запрещается наполнение чайника выше максимального уровня, отметки MAX. Это может привести к выливаю горячий воды за края ёмкости во время кипячения. Наливайте воду между отметками MIN и MAX.
- Перед включением плотно закройте крышку чайника. Если крышка открыта, чайник не выключится автоматически, и это может стать причиной переливания горячей воды через край чайника.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Будьте осторожны при перемещении чайника после того, как вода вскипела. Наливайте кипяток из чайника медленно, не наклоняйте чайник слишком резко.
- Запрещается открывать крышку чайника в то время, как наливаете из него горячую воду.
- Перед наливом воды в чайник снимите его с подставки.
- Не прикасайтесь к горячей поверхности чайника и избегайте контакта с паром, выходящим из носика чайника, чтобы избежать ожогов. Беритесь за ручку чайника. Не следует открывать крышку чайника вскоре после окончания кипячения, чтобы не обжечься горячим паром.
- Если вы не планируете пользоваться чайником в течение длительного времени, отключите его от электросети.
- Храните чайник в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям пользоваться чайником без присмотра, играть с электрическими бытовыми приборами.

- Необходимо содержать прибор в чистоте и проводить очистку чайника от накипи по мере необходимости.
- Перед чисткой чайник должен полностью охладиться.
- Всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки перед чисткой подставки чайника.
- Запрещается разбирать чайник или подставку. За ремонтом обращайтесь в авторизованные сервисные центры.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными нагревательными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Чайник
- Подставка
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

## УСТРОЙСТВО ЧАЙНИКА



- A. Крышка
- B. Носик
- C. Панель управления
- D. Корпус чайника
- E. Переключатель питания
- F. Ручка чайника
- G. Подставка

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1. Дисплей с индикацией температуры
- 2. Кнопка включения режима нагрев до 40°C (подходит для приготовления детских смесей)
- 3. Кнопка включения режима нагрев до 70°C (подходит для заваривания травяных чаев)
- 4. Кнопка включения режима нагрев до 80°C (подходит для заваривания зеленого чая)
- 5. Кнопка включения режима нагрев до 90°C (подходит для приготовления кофе)
- 6. **+** и **-** Кнопки изменения температуры
- 7. **⏏** Кнопка включения режима поддержания температуры
- 8. **⏻** Кнопка кипячения

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ


Извлеките аэрогриль из упаковки. Снимите с поверхности прибора все наклейки, кроме наклейки с указанием модели и серийного номера. Отсутствие серийного номера на изделии лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Поочередно возьмитесь за ручку каждой чаши и извлеките ее из аэрогриля. Тщательно вымойте чаши и решетки водой с мягким моющим средством, сполосните чистой водой и вытрите насухо. Протрите поверхности корпуса слегка влажной тканью.

Поставьте аэрогриль на ровную устойчивую термостойкую горизонтальную поверхность.

Установите чаши с решетками на свои места в аэрогриле. Подключите вилку питания к электросети, затем включите прибор и дайте ему поработать в течение нескольких минут, чтобы остатки смазки улетучились. При первом включении может появиться незначительный запах или дым, которые через несколько минут должны прекратиться.

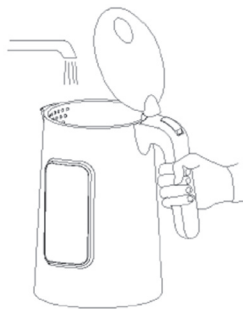
## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Достаньте чайник из коробки, освободите его от упаковочных материалов и наклеек.
- Установите чайник на подставку, затем подключите вилку питания к розетке электросети.
- Наполните ёмкость чайника холодной водой до максимальной отметки, закройте плотно крышку, установите чайник на подставку.
- Включите чайник переключателем питания, затем нажмите кнопку , чтобы начать кипячение.
- Когда вода вскипит, чайник автоматически выключится.
- После первого кипячения воду следует слить. Процедуру нужно выполнить 2-3 раза. Протрите чайник чистой сухой тканью.
- Теперь чайник готов к эксплуатации.

### ПРИМЕЧАНИЕ:


*Если при первом кипячении воды ощущается запах пластмассы, можно заполнить чайник водой до максимального уровня и добавить 2 чайные ложки питьевой соды. Вскипятите и вылейте воду. Затем сполосните чайник.*

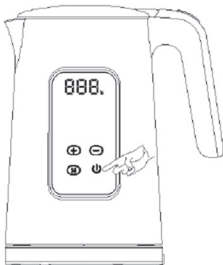
## ПРОСТОЕ КИПЯЧЕНИЕ








1. Наполните ёмкость чайника холодной водой. Уровень воды должен находиться между минимальной и максимальной отметками.







2. Закройте плотно крышку и установите чайник на подставку. Включите чайник переключателем питания, должна загореться кнопка .




3. Нажмите кнопку , чтобы включить чайник и начать кипячение воды. Чайник подаст звуковой сигнал, на дисплее отобразится температура кипячения 100°C,

загорятся кнопки    . После этого на дисплее отобразится текущая температура воды, а затем чайник начнет кипячения.

3. Когда вода вскипит, чайник подаст два звуковых сигнала и автоматически выключится. Кнопки    погаснут, а кнопка  будет мерцать.

Чайник также выключается при снятии с подставки.

Кроме того, вы можете выключить чайник, нажав кнопку  еще раз.



4. Возьмите чайник за ручку и налейте воду в чашку, затем поставьте чайник обратно на подставку.

### ВНИМАНИЕ:





- **Чайник имеет механизм защитного отключения, который срабатывает при включении пустого чайника или без достаточного количества воды.**
- **Если это произошло, подождите 5-10 минут перед наполнением водой и включением чайника, чтобы дать защитному механизму вернуться в исходное состояние.**
- **Не наливайте воду выше максимальной отметки, в противном случае во время кипячения вода будет выплескиваться из чайника.**

## НАГРЕВ ВОДЫ ДО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Наполните ёмкость чайника холодной водой. Уровень воды должен находиться между минимальной и максимальной отметками.



2. Закройте плотно крышку и установите чайник на подставку. Включите чайник переключателем питания.





3. Нажмите кнопку «40°C», «70°C», «80°C» или «90°C», чтобы выбрать температуру, до которой следует нагреть воду.

При необходимости температуру можно изменить кнопками  и . Каждое нажатие кнопки  или  увеличивает или уменьшает температуру на 5°C.

4. Когда вода нагреется до установленной температуры, чайник автоматически выключится.


## ПОДДЕРЖАНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ

1. Если вам нужно, чтобы чайник поддерживал постоянную температуру воды, нажмите кнопку . Чайник подаст звуковой сигнал, и кнопка  начнет мерцать.

2. Затем нажмите кнопку «40°C», «70°C», «80°C» или «90°C», чтобы выбрать температуру, которую следует поддерживать. Температуру также можно установить изменить кнопками  и . Каждое нажатие кнопки  или  увеличивает или уменьшает температуру на 5°C.

3. После этого чайник перейдет в режим поддержания установленной температуры. Как только температура воды будет опускаться ниже установленной на 5°C, чайник будет автоматически ее нагревать до установленного значения.

4. Режим подогрева активен 2 часа, затем он автоматически отключится.

Чтобы вручную отключить функцию поддержания температуры, нажмите кнопку  еще раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Когда чайник находится в режиме поддержания установленной температуры, вы можете снимать его с подставки, чтобы наливать воду, и возвращать обратно. Подогрев до установленной температуры будет продолжен благодаря функции памяти. Тем не менее, температура воды в чайнике, когда вы ставите его обратно, не должна опуститься ниже более чем на 8°C от установленной, в противном случае режим поддержания температуры будет отключен.

## ЧИСТКА И УХОД

### Чистка чайника

- Перед чисткой всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки. Чайник должен полностью охладиться.
  - Протрите корпус и подставку прибора мягкой влажной тканью, затем вытрите сухой тканью. Следите, чтобы влага не попадала внутрь корпуса чайника или подставки, где находятся электронные детали.
  - Запрещается мыть чайник, подставку, шнур или вилку питания под краном.
  - Не используйте абразивные или агрессивные чистящие средства, а также острые предметы для чистки, чтобы не повредить поверхность. Для удаления стойких загрязнений допустимо применение мягкого моющего средства.
- для удаления накипи, доступные в магазинах. Используйте средство для удаления накипи строго по назначению в соответствии с инструкциями.
  - Например, вы можете использовать белый уксус. Налейте в чайник 0,5 л белого уксуса, затем долейте воды до максимальной отметки. Вскипятите данный раствор в чайнике и оставьте его в чайнике на ночь, чтобы минеральные отложения растворились. Затем слейте воду с уксусом и протрите емкость чайника сухой тканью. Налейте в чайник чистую воду и вскипятите, затем слейте. При необходимости повторите еще раз.

### Удаление накипи

- В результате регулярного кипячения в чайнике образуется накипь. Накипь покрывает изнутри емкость чайника, что препятствует его нормальной работе.
- Накипь может привести к обесцвечиванию чайника, увеличить время, затрачиваемое на кипячение, а соответственно и расход электроэнергии.
- Из-за накипи чайник может начать произвольно отключаться, вкус кипяченой воды стать неприятным, а в самой воде будут плавать хлопья. Поэтому следует регулярно проводить процедуру удаления накипи. Частота процедуры зависит от жесткости используемой воды.
- Для удаления от накипи можно использовать различные средства

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред. Перед тем как убрать прибор на хранение проведите полную чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°C и не выше +40°C, с относительной влажностью не выше 80% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240В, 50 Гц  
Мощность: 2000-2400 Вт  
Объем: 1,7 л  
Режимы нагрева воды: 40°C, 70°C, 80°C,  
90°C или 100°C (кипячение)  
Шаг настройки температуры: 5°C  
Время подогрева: до 2 ч  
Класс электробезопасности: I класс

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.  
Товар соответствует требованиям нормативных документов:  
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;  
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».  
ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».  
При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.  
Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель:  
ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД,  
адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.  
PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED  
Address: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG  
1 Rumsey St Sheung Wan, Hong Kong.  
Сделано в Китае.  
Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:  
ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009,  
Московская область, г. Электросталь,  
ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.  
Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Благодарим вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).





*pioneer-bt.ru*

*Pioneer*